

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 octobre 2023

PROJET DE LOI

**portant dispositions diverses relatives aux
conditions de travail des livreurs
de colis postaux**

**Rapport
de la deuxième lecture**

fait au nom de la commission
de la Mobilité, des Entreprises publiques et
des Institutions fédérales
par
Mme **Anja Vanrobaeys**

Sommaire	Pages
I. Discussion	3
A. Commentaires de la ministre	3
B. Questions et observations des membres	3
C. Réponses de la ministre	5
II. Votes	5
Annexes	12

Voir:

Doc 55 3480/ (2023/2024):
001: Projet de loi.
002: Amendement.
003: Rapport de la première lecture.
004: Articles adoptés en première lecture.
005: Amendements.

Voir aussi:
007: Texte adopté en deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 oktober 2023

WETSONTWERP

**houdende diverse bepalingen
inzake de werkomstandigheden van
de postpakketbezorgers**

**Verslag
van de tweede lezing**

namens de commissie
voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en
Federale Instellingen
uitgebracht door
mevrouw **Anja Vanrobaeys**

Inhoud	Blz.
I. Bespreking.....	3
A. Commentaar van de minister	3
B. Vragen en opmerkingen van de leden	3
C. Antwoorden van de minister	5
II. Stemmingen	5
Bijlagen.....	18

Zie:

Doc 55 3480/ (2023/2024):
001: Wetsontwerp.
002: Amendement.
003: Verslag van de eerste lezing.
004: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
005: Amendementen.

Zie ook:
007: Tekst aangenomen in tweede lezing.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Jean-Marc Delizée

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA Frieda Gijbels, Wouter Raskin, Tomas Roggeman
 Ecolo-Groen Kim Buyst, Sarah Schlitz, Olivier Vajda
 PS Chanelle Bonaventure, Jean-Marc Delizée, Laurence Zanchetta
 VB Pieter De Spiegeleer, Frank Troosters
 MR Emmanuel Burton, Vincent Scourneau
 cd&v Jef Van den Bergh
 PVDA-PTB Maria Vindevoghel
 Open Vld Marianne Verhaert
 Vooruit Joris Vandenbroucke

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Michael Freilich, Sigrid Goethals, Yoleen Van Camp, Bert Wollants
 Guillaume Defossé, Louis Mariage, Eva Platteau, Gilles Vanden Burre
 Malik Ben Achour, André Flahaut, Daniel Senesael, Sophie Thémont
 Steven Creyelman, Nathalie Dewulf, Erik Gilissen
 Christophe Bombled, Florence Reuter
 Jan Briers, Franky Demon
 Gaby Colebunders, Roberto D'Amico
 N., Tim Vandenput
 Melissa Depraetere, Anja Vanrobaeys

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

Les Engagés Josy Arens

N-VA : *Nieuw-Vlaamse Alliantie*
 Ecolo-Groen : *Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
 PS : *Parti Socialiste*
 VB : *Vlaams Belang*
 MR : *Mouvement Réformateur*
 cd&v : *Christen-Democratisch en Vlaams*
 PVDA-PTB : *Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
 Open Vld : *Open Vlaamse liberalen en democraten*
 Vooruit : *Vooruit*
 Les Engagés : *Les Engagés*
 DéFI : *Démocrate Fédéraliste Indépendant*
 INDEP-ONAFH : *Indépendant – Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 55 0000/000 Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
 QRVA Questions et Réponses écrites
 CRIV Version provisoire du Compte Rendu Intégral
 CRABV Compte Rendu Analytique
 CRIV Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN Séance plénière
 COM Réunion de commission
 MOT Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkorting bij de nummering van de publicaties:

DOC 55 0000/000 Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV Beknopt Verslag
 CRIV Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
 PLEN Plenum
 COM Commissievergadering
 MOT Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 18 octobre 2023, votre commission a procédé, conformément à l'article 83 du Règlement, à une deuxième lecture des articles de ce projet de loi adoptés en première lecture.

La commission a examiné la note de légistique rédigée par le Service Affaires juridiques et Documentation parlementaire à propos des articles de ce projet de loi adoptés en première lecture.

Cette note figure en annexe du rapport.

I. — DISCUSSION

A. Commentaires de la ministre

Mme Petra De Sutter, vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste, n'a aucune objection à formuler à l'égard d'un certain nombre d'observations figurant dans la note.

La ministre marque en particulier son accord sur les points 1, 3, 7, 8 et 11 jusqu'à 27.

Les observations 2, 4, 5 et 6 ont donné lieu au dépôt d'une série d'amendements par Mme Eva Platteau et consorts.

L'observation 9 porte sur la question de savoir si la base de données mentionnée à l'article 5/3, § 11, en projet, de la loi du 26 janvier 2018 renvoie à la base de données mentionnée au § 4, 1°, du même article en projet, à celle mentionnée au § 8 du même article en projet ou aux deux bases de données en question. Cette observation s'applique aussi à l'article 5/3, § 13, phrase introductive, en projet, de la loi du 26 janvier 2018 (article 8 du projet de loi).

La ministre répond qu'il s'agit d'une seule et même base de données.

En réponse à l'observation 10, la ministre ne souhaite pas renuméroter les articles, afin que les renvois restent corrects.

B. Questions et observations des membres

Sur la base de la note, *M. Louis Mariage (Ecolo-Groen)* présente les amendements n^{os} 2 à 5 (DOC 55 3480/005) qu'il a cosignés.

DAMES EN HEREN,

Tijdens de vergadering van 18 oktober 2023 is uw commissie, overeenkomstig artikel 83 van het Reglement, overgegaan tot een tweede lezing van de in eerste lezing aangenomen artikelen van dit wetsontwerp.

De commissie heeft de wetgevingstechnische nota van de Dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie over de in eerste lezing aangenomen artikelen van dit wetsontwerp besproken.

Die nota gaat als bijlage bij het verslag.

I. — BESPREKING

A. Commentaar van de minister

Mevrouw Petra De Sutter, vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post, heeft geen bezwaar tegen een aantal opmerkingen in de nota.

De minister gaat meer in het bijzonder akkoord met de punten 1, 3, 7, 8 en 11 tot en met 27.

De opmerkingen 2, 4, 5 en 6 geven aanleiding tot een reeks amendementen, die werden ingediend door mevrouw Eva Platteau en consorten.

Opmerking 9 behelst de vraag of de in het ontworpen artikel 5/3, § 11, van de wet van 26 januari 2018 vermelde gegevensbank verwijst naar de gegevensbank vermeld in paragraaf 4, 1°, van hetzelfde ontworpen artikel, de gegevensbank vermeld in paragraaf 8 van hetzelfde ontworpen artikel, of naar beide gegevensbanken. Deze opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 5/3, § 13, inleidende zin, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 8 van het wetsontwerp).

Het antwoord van de minister luidt dat het een en dezelfde gegevensbank betreft.

Ingaand op opmerking 10 wenst de minister de artikelen niet te vernummern, zodat de verwijzingen correct blijven.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

Op basis van de nota dient *de heer Louis Mariage (Ecolo-Groen)* de amendementen nrs. 2 tot 5 (DOC 55 3480/005) als medeondertekenaar in.

L'amendement n° 2 vise à remplacer l'article 22 par un nouvel article.

Les amendements n°s 3, 4 et 5 visent à modifier respectivement les articles 5, 7 et 8.

Il est renvoyé à la justification des amendements n°s 2 à 5 pour le détail.

M. Michael Freilich (N-VA) renvoie aux négociations menées entre bpost et UPS. Il s'agit d'un élément important, dès lors que bpost collabore déjà avec DHL pour le réseau de distribution au détail et qu'il le fera désormais peut-être aussi avec UPS. L'intervenant craint un rétrécissement du paysage, car il semble qu'un seul acteur subsistera (à savoir une entreprise publique) et que tous ses concurrents seront éjectés du marché. Le projet de loi donne le coup de grâce au management d'UPS, qui s'est rendu compte qu'il ne pourra plus prospérer sur le marché belge. C'est également ce contre quoi l'IBPT, le régulateur du marché, avait mis en garde.

Le groupe de l'intervenant votera dès lors contre le projet de loi.

Mme Maria Vindevoghel (PVDA-PTB) demande à qui profite le projet de loi. On ne peut pas dire que les syndicats, l'IBPT, bpost, les consommateurs et les petits indépendants l'accueillent favorablement. Les socialistes et les écologistes ont, eux aussi, émis des critiques à son sujet. Le projet de loi a été rédigé par des universitaires de l'*UAntwerpen* sans que le point de vue des personnes actives sur le terrain soit pris en compte.

L'idée selon laquelle la hausse du prix du colis est bénéfique pour les travailleurs est totalement fausse. Dans l'hypothèse où le prix d'envoi d'un colis bpost augmenterait d'un euro, son livreur ne serait pas davantage rémunéré. Cette hausse de prix ne profitera qu'au CEO et aux actionnaires de l'entreprise.

Ensuite, le projet de loi ne renforcera pas la stabilité de l'emploi, bien au contraire. Il sera davantage fait appel à l'avenir à de faux indépendants, qui n'auront pas leur mot à dire en raison de leur position de faiblesse. L'intervenante évoque le combat de Chris Smalls, qui est parvenu à créer un syndicat de défense des droits des travailleurs au sein d'Amazon. Le syndicat est la meilleure protection contre l'exploitation, grâce à laquelle les milliardaires prospèrent.

Le projet de loi ne permettra pas de répondre à la problématique des chaînes de sous-traitants; les faux indépendants continueront d'être exploités dans ce système.

Amendement nr. 2 strekt ertoe artikel 22 te vervangen door een nieuw artikel.

De amendementen nrs. 3, 4 en 5 strekken tot de wijziging van respectievelijk de artikelen 5, 7 en 8.

Voor meer verduidelijking wordt verwezen naar de verantwoording van de amendementen nrs. 2 tot 5.

De heer Michael Freilich (N-VA) verwijst naar de onderhandelingen van bpost met UPS. Dit is belangrijk, omdat bpost voor het *retail*netwerk reeds samenwerkt met DHL, voortaan misschien ook UPS. De spreker vreest een verschraving van het landschap, omdat het ernaar uitziet dat er slechts één marktspeler zal overblijven (een overheidsbedrijf), waarbij alle andere concurrenten uit de markt worden geprijsd. Het wetsontwerp geeft het finale duwtje aan het management van UPS, dat tot het inzicht komt dat het niet meer op de Belgische markt kan gedijen. Dit is ook waarvoor het BIPT, de marktregulator, had gewaarschuwd.

De fractie waartoe de spreker behoort zal om deze redenen tegen het wetontwerp stemmen.

Mevrouw Maria Vindevoghel (PVDA-PTB) vraagt in wiens belang het wetontwerp wordt verdedigd. De vakbonden, het BIPT, bpost, de consumenten en de kleine zelfstandigen zijn niet bepaald blij. Ook socialisten en groenen hebben kritiek geuit. Het wetsontwerp werd door academici aan de *UAntwerpen* geschreven, zonder dat er naar de personen in het veld werd geluisterd.

De opvatting dat het pakje duurder maken de werknemers ten goede komt, is totaal verkeerd. Als het verzenden van een pakje door bpost 1 euro meer kost, zal diegene die het pakje aflevert daar niet meer door verdienen. De prijsstijging zal alleen de CEO en de aandeelhouders ten goede komen.

Voorts zal het wetontwerp de vaste tewerkstelling niet bevorderen, integendeel, er zullen in de toekomst meer schijnzelfstandigen worden ingezet, die door hun zwakke positie geen vinger in de pap te brokken zullen hebben. De spreekster licht de strijd van Chris Smalls toe, die erin geslaagd is om een vakbond binnen Amazon op te richten die voor de rechten van het personeel opkomt. De vakbond is de beste bescherming tegen uitbuiting, waarop de miljardairs teren.

Aan de problematiek van de keten van onderaannemers zal het wetsontwerp niet remediëren, de uitbuiting van de schijnzelfstandigen zal in het systeem behouden blijven.

C. Réponses de la ministre

La ministre répond que les réactions des intervenants montrent que le projet de loi trouve un juste équilibre.

Elle est surprise quant à l'impact qu'il a sur UPS. Il faut espérer que l'évolution du marché se fera au bénéfice des consommateurs et des livreurs de colis.

Le projet de loi vise à protéger davantage les personnes actives dans le secteur des colis qui ne bénéficient pas de la protection d'un syndicat. L'existence d'une représentation syndicale ne peut qu'être saluée – aussi chez Amazon. Il n'en demeure pas moins que tout le monde ne peut pas s'affilier à un syndicat. Le projet de loi peut justement s'avérer opportun pour ces personnes. L'idée n'est toutefois pas de provoquer des augmentations de prix – et il est à espérer qu'il n'y en aura pas -, mais de renforcer les conditions de travail et les aspects sociaux. Il est évident que cela perturbera le marché.

À qui profite dès lors ce projet de loi? Au livreur de colis.

La ministre conteste que le projet de loi encourage la sous-traitance, bien au contraire: il s'attaque précisément à cette problématique. La discussion sur le fond ayant déjà été menée en la matière, la ministre renvoie au rapport de l'examen qui a eu lieu en première lecture (DOC 55 3480/003). Tout le monde ne va pas se transformer en faux indépendant; ce n'est en tout cas pas ce à quoi on s'attend.

II. — VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article fixe le fondement constitutionnel de la compétence.

Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

C. Antwoorden van de minister

De minister antwoordt dat de reacties van de sprekers aantonen dat het wetontwerp goed het midden bewaart.

Ze spreekt haar verrassing uit over de invloed die van het wetsontwerp op UPS uitgaat. Als de markt evolueert, speelt dat hopelijk in het voordeel van consumenten en pakjesbezorgers.

Bedoeling van het wetsontwerp is meer bescherming te bieden aan diegenen die in de pakjessector werkzaam zijn zonder bescherming te genieten van een vakbond. Vakbondsvertegenwoordiging kan alleen maar worden toegejuicht – ook bij Amazon. Alleen is het zo dat niet iedereen bij een vakbond kan aansluiten en het zijn deze personen voor wie het wetsontwerp nuttig kan zijn. Het gaat hier echter niet om prijsverhogingen – hopelijk komen die er niet; het wetsontwerp is er alleen op gericht de werkomstandigheden en de sociale aspecten te verbeteren. Uiteraard zal de markt hierdoor worden verstoord.

Wie heeft dus belang bij dit wetsontwerp? De pakjeskoerier.

De minister betwist dat het wetsontwerp de onderaanneming in de hand werkt, integendeel: die wordt nu net aangepakt. Omdat inhoudelijk de bespreking hierover reeds werd gevoerd, zij verwezen naar het verslag van de bespreking tijdens de eerste lezing (DOC 55 3480/003). Dat iedereen schijnzelfstandige wordt, zal wel niet het geval zijn; dat is alleszins niet de verwachting.

II. — STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

CHAPITRE 2

**Modifications de la loi du 26 janvier 2018
relative aux services postaux**

Art. 2

L'article 2 vise à apporter des modifications à la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux.

L'article 2 n'appelle aucun commentaire.

Il est adopté par 12 voix contre 2.

Art. 3

L'article 3 vise à compléter l'article 3, § 2, de la même loi, par cinq alinéas.

L'article 3 ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 10 voix contre 4.

Art. 4

Cet article vise à remplacer l'article 5, § 2, de la même loi.

Il ne fait l'objet d'aucune remarque.

L'article 4 est adopté par 10 voix contre une et 3 abstentions.

Art. 5

L'article 5 vise à insérer un article 5/1 dans le chapitre 1^{er} de la même loi.

L'amendement n° 3 vise à modifier l'article 5.

L'amendement n° 3 ainsi que l'article 5, tel que modifié, sont successivement adoptés par 13 voix et une abstention.

Art. 6

Cet article vise à insérer un article 5/2 dans le chapitre 1^{er} de la même loi.

il ne fait l'objet d'aucune remarque.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen aan de wet van 26 januari 2018
betreffende de postdiensten**

Art. 2

Artikel 2 beoogt wijzigingen aan te brengen aan de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 2 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 3

Artikel 3 heeft tot doel artikel 3, § 2, van dezelfde wet aan te vullen met vijf leden.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Art. 4

Dit artikel strekt tot de vervanging van artikel 5, § 2, van dezelfde wet.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Art. 5

Artikel 5 strekt ertoe in hoofdstuk 1 van dezelfde wet een artikel 5/1 in te voegen.

Amendement nr. 3 strekt ertoe artikel 5 te wijzigen.

Amendement nr. 3 alsook het aldus gewijzigde artikel 5 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Art. 6

Dit artikel strekt ertoe in hoofdstuk 1 van dezelfde wet een artikel 5/2 in te voegen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

L'article 6 est adopté par 10 voix contre une et 3 abstentions.

Art. 7

Cet article vise à insérer un article 5/3 dans la même loi.

L'amendement n° 4 vise à modifier l'article 7.

L'amendement n° 4 ainsi que l'article 7, tel que modifié, sont successivement adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 8

Cet article vise à insérer un article 5/4 dans la même loi.

L'amendement n° 5 vise à modifier l'article 8.

L'amendement n° 5 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

L'article 8, tel que modifié, est adopté par 11 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 9 à 11

Les articles 9 et 11 visent à insérer de nouveaux articles dans la même loi.

L'article 10 entend remplacer, dans la même loi, l'intitulé du chapitre 2 par le texte suivant: "Licences, obligations de notification et de rapportage".

Ces articles n'appellent aucun commentaire.

Les articles 9 à 11 sont successivement adoptés par 12 voix contre une et une abstentions.

Art. 12

Cet article vise à insérer un article 6/2 dans la même loi.

il ne fait l'objet d'aucune remarque.

L'article 12 est adopté par 10 voix contre une et 3 abstentions.

Artikel 6 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Art. 7

Dit artikel beoogt in dezelfde wet een artikel 5/3 in te voegen.

Amendement nr. 4 strekt ertoe artikel 7 te wijzigen.

Amendement nr. 4 alsook het aldus gewijzigde artikel 7 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 8

Dit artikel beoogt in dezelfde wet een artikel 5/4 in te voegen.

Amendement nr. 5 strekt ertoe artikel 8 te wijzigen.

Amendement nr. 5 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 8 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 9 tot 11

De artikelen 9 en 11 strekken ertoe nieuwe artikelen in te voegen in dezelfde wet.

Artikel 10 beoogt in dezelfde wet het opschrift van hoofdstuk 2 te vervangen door "Vergunningen, kennisgevings- en rapportageverplichtingen".

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 9 tot 11 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Art. 12

Dit artikel beoogt in dezelfde wet een artikel 6/2 in te voegen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 12 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Art. 13

Cet article vise à insérer un article 8/1 dans le chapitre 2 de la même loi.

il ne fait l'objet d'aucune remarque.

L'article 13 est adopté par 10 voix contre une et 3 abstentions.

Art. 14

L'article 14 vise à insérer un nouvel article 10/1 dans la même loi.

il ne fait l'objet d'aucune remarque.

L'article 14 est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

Art. 15

L'article 15 vise à insérer un article 26/1 dans le chapitre 7 de la même loi.

Il n'appelle aucun commentaire.

L'article 15 est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

CHAPITRE 3

**Modifications du Code
de droit économique**

Art. 16 et 17

L'article 16 vise à insérer un nouvel article un article XV.125/7 dans le livre XV, titre 3, chapitre 2, section 11/5, du Code de droit économique.

L'article 17 vise à compléter l'article XVII.2 du Code de droit économique par un 18°.

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 10 voix contre une et 3 abstentions.

Art. 13

Dit artikel strekt ertoe in hoofdstuk 2 van dezelfde wet een artikel 8/1 in te voegen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 13 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Art. 14

Artikel 14 beoogt in dezelfde wet een nieuw artikel 10/1 in te voegen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 14 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Art. 15

Artikel 15 strekt ertoe in hoofdstuk 7 van dezelfde wet een artikel 26/1 in te voegen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 15 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

HOOFDSTUK 3

**Wijzigingen aan het Wetboek
van economisch recht**

Art. 16 en 17

Artikel 16 strekt ertoe een nieuw artikel XV.125/7 in te voegen in boek XV, titel 3, hoofdstuk 2, afdeling 11/5, van het Wetboek van economisch recht.

Artikel 17 heeft tot doel artikel XVII.2 van het Wetboek van economisch recht aan te vullen met een bepaling onder 18°.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 16 en 17 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges

Art. 18

L'article 18 vise à modifier l'article 14 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

CHAPITRE 5

Modifications du Code pénal social

Art. 19

L'article 19 vise à compléter, par un § 4, l'article 93 du Code pénal social modifié par la loi du 7 novembre 2011.

Cet article n'appelle aucun observation.

Il est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

Art. 20

L'article 20 a pour objet d'insérer, dans le livre 2 du Code pénal social, un chapitre 4/1 intitulé comme suit: "Chapitre 4/1. Distribution de colis par un prestataire de services postaux".

Cet article n'appelle pas de commentaires.

Il est adopté par 10 voix contre 3 et une abstention.

Article 21

L'article 21 vise l'insertion, dans le chapitre 4/1 du même Code, inséré par l'article 17, d'un article 180/1.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen aan de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecomunicatiesector

Art. 18

Artikel 18 strekt tot wijziging van artikel 14 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecomunicatiesector.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 18 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen aan het Sociaal Strafwetboek

Art. 19

Artikel 19 strekt ertoe artikel 93 van het Sociaal Strafwetboek, gewijzigd bij de wet van 7 november 2011, aan te vullen met een § 4.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 19 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Art. 20

Artikel 20 strekt ertoe in boek 2 van het Sociaal Strafwetboek een hoofdstuk 4/1 in te voegen met als opschrift "Hoofdstuk 4/1. Distributie van pakketten door een aanbieder van postdiensten".

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 20 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Art. 21

Artikel 21 strekt tot invoeging van een artikel 180/1 in hoofdstuk 4/1 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 17.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Il est adopté par 10 voix contre 3 et une abstention.

CHAPITRE 6

Disposition finale

Art. 22

L'article 22 concerne l'entrée en vigueur de la loi.

L'amendement n° 2 entend remplacer l'article 22.

L'amendement n° 2 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

*
* *

Le projet de loi, tel qu'il a été modifié et corrigé sur le plan de la légistique, est adopté 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

Ecolo-Groen: Sarah Schlitz, Louis Mariage, Barbara Creemers;

PS: Jean-Marc Delizée, Laurence Zanchetta;

MR: Emmanuel Burton, Vincent Scourneau;

cd&v: Jef Van den Bergh;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Ont voté contre:

N-VA: Frieda Gijbels, Michael Freilich;

PVDA-PTB: Maria Vindevoghel.

Artikel 21 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

HOOFDSTUK 6

Slotbepaling

Art. 22

Artikel 22 betreft de inwerkingtreding van de wet.

Amendement nr. 2 strekt tot vervanging van artikel 22.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

*
* *

Het wetsontwerp, zoals wetgevingstechnisch gewijzigd en verbeterd, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Resultaat van de naamstemming:

Hebben voorgestemd:

Ecolo-Groen: Sarah Schlitz, Louis Mariage, Barbara Creemers;

PS: Jean-Marc Delizée, Laurence Zanchetta;

MR: Emmanuel Burton, Vincent Scourneau;

cd&v: Jef Van den Bergh;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Hebben tegengestemd:

N-VA: Frieda Gijbels, Michael Freilich;

PVDA-PTB: Maria Vindevoghel.

Se sont abstenus:

VB: Frank Troosters, Nathalie Dewulf.

La rapporteure,

Anja Vanrobaeys

Le président,

Jean-Marc Delizée

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution
(article 78.2 du Règlement de la Chambre):

— en application de l'article 105 de la Constitution:

non communiquées.

— en application de l'article 108 de la Constitution:

non communiquées.

Hebben zich onthouden:

VB: Frank Troosters, Nathalie Dewulf.

De rapportrice,

Anja Vanrobaeys

De voorzitter,

Jean-Marc Delizée

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen
(artikel 78.2 van het Reglement van de Kamer):

— met toepassing van artikel 105 van de Grondwet:

niet meegedeeld.

— met toepassing van artikel 108 van de Grondwet:

niet meegedeeld.

ANNEXES



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

**NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE LA MOBILITÉ, DES ENTREPRISES
PUBLIQUES ET DES INSTITUTIONS FÉDÉRALES**

Numéro d'ordre: SJD/2023/0238

Date: 13/10/2023

Mots-clés: PROC – Autres – Légistique – Note de légistique de la Chambre (296.1)

Objet: Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi portant dispositions diverses relatives aux conditions de travail des livreurs de colis postaux (nouvel intitulé) (DOC 55 3480/004)

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. Au mot "*hoedanigheid*" du texte néerlandais correspond dans le texte français du projet de loi à deux reprises le mot "*statut*" (voir l'article 5/3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, en projet, de la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux [Ci-après, "loi du 26 janvier 2018"] – article 7 du projet de loi et l'article 5/3, § 2, 1^o, en projet, de la loi du 26 janvier 2018 – article 8 du projet de loi) et, à trois reprises, le mot "*qualité*" (voir l'article 5/3, § 3, alinéa 1^{er}, 2^o, en projet, de la loi du 26 janvier 2018 – article 7 du projet de loi; l'article 5/3, § 5, alinéa 1^{er}, 2^o, et alinéa 2, 2^o, en projet, de la loi du 26 janvier 2018 – article 8 du projet de loi.). Il revient à la commission d'harmoniser la terminologie utilisée dans le texte français.
2. Il est permis de se demander si l'on entend opérer une distinction entre les dispositions suivantes, qui sont similaires:
 - l'article 7 du projet de loi - article 5/3, § 3, alinéa 1^{er}, 6^o et 7^o, en projet de la loi du 26 janvier 2018 - dispose que l'enregistrement journalier du temps comprend "*par jour, l'heure de*" / "*per dag, het tijdstip van het*" début et de fin du temps de distribution des colis;
 - l'article 8 du projet de loi - article 5/3, § 5, alinéa 1^{er}, 8^o et 9^o, en projet de la loi du 26 janvier 2018 - dispose que l'enregistrement journalier du temps visé au § 3, alinéa 1^{er}, 1^o, du même article en projet reprend "*par jour, les moments de chaque*" / "*per dag, de tijdstippen van ieder*" début et de chaque fin du temps de distribution des colis;
 - l'article 8 du projet de loi - article 5/3, § 5, alinéa 2, 6^o et 7^o, en projet de la loi du 26 janvier 2018 - dispose que l'enregistrement journalier du temps visé au § 3, alinéa 1^{er}, 2^o, du même article en projet reprend "*par jour, le moment correspondant*" / "*per dag, het tijdstip dat overeenstemt met*" au début et à la fin du temps de distribution des colis.

Il appartient à la commission d'apprécier s'il convient d'harmoniser ces dispositions.

Si la commission suit cette observation, elle tiendra également compte de l'observation n° 17.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES**Art. 5**

3. Dans l'article 5/1, § 1^{er}, en projet, de la loi du 26 janvier 2018, on insèrera les mots "*auprès de l'Office national de Sécurité sociale*" / "*bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid*" entre les mots "*est créée*" / "*platform opgericht*" et les mots "*en vue d'améliorer*" / "*dat de nodige*".
(Dès lors que le paragraphe 3, alinéa 3, en projet charge l'Office national de Sécurité sociale du développement technique, du fonctionnement et de la maintenance de la plateforme électronique, on précisera dans le paragraphe 1^{er} que c'est au sein de cet Office que ladite plateforme est créée.)
4. Il appartient à la commission de préciser si "*la base de données relative à la notification visée à l'article 6/1 gérée par l'Institut*" / "*de gegevensbank inzake de kennisgeving bedoeld in artikel 6/1 beheerd door het Instituut*" dont il est question à l'article 5/1, § 2, 5^o, a), en projet de la loi du 26 janvier 2018 porte:
 - sur les données visées à l'article 6/1, § 1^{er}, en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 11 du projet de loi);
 - ou sur la liste visée à l'article 6/1, § 6, en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 11 du projet de loi).
 Il n'est nullement fait mention d'une "*base de données*" / "*database*" dans l'article 6/1 en projet de la loi du 26 janvier 2018.
5. L'adoption de l'amendement n° 1 (DOC 55 3480/002) a entraîné la suppression des paragraphes 2 à 8 de l'article 10/1 en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 14 du projet de loi). Il s'ensuit que l'article 5/1, § 2, 5^o, d), en projet de la loi du 26 janvier 2018, qui renvoie au texte supprimé, doit également être supprimé.

Art. 7

6. L'article 5/3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, b), en projet de la loi du 26 janvier 2018 dispose que "*les élèves et les étudiants qui suivent des études pour lesquelles le programme d'étude prévoit une forme de travail qui est effectué dans l'établissement d'enseignement*" relèvent du champ d'application de l'enregistrement du temps de distribution des colis. Il convient de préciser:
 - comment des services de distribution de colis peuvent être effectués **dans** un établissement d'enseignement;
 - pourquoi, par application *a contrario* du 1^o, b), le travail (lire: les services de distribution de colis) effectué par des élèves ou des étudiants **en dehors de** l'établissement d'enseignement dans le cadre d'un programme d'études est exclu du champ d'application de l'enregistrement du temps de distribution des colis.Cette observation s'applique également à l'article 5/3, § 2, 1^o, b), en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 8 du projet de loi).

Art. 8

7. L'article 5/3 en projet prévoit que des arrêtés (visés aux paragraphes 7, 13, 14, alinéa 4, 18, alinéa 2, 19, alinéa 4, et 20, alinéa 5) seront pris "*après avis de l'Autorité de protection des données*" (APD). Ces arrêtés règlent tous le traitement de données à caractère personnel. L'obligation de soumettre ces arrêtés à l'APD se déduit dès lors déjà de l'article 36.4 du règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la

protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données), combiné avec l'article 57.1.c) et le considérant 96 de ce règlement.

Le Conseil d'État déconseille de reproduire dans un acte interne le contenu d'une disposition d'un Règlement européen.¹ Dès lors, on supprimera chaque fois les mots "*après avis de l'Autorité de protection des données*".

8. L'article 5/3, § 3, alinéa 1^{er}, en projet de la loi du 26 janvier 2018 dispose que le temps de distribution des colis est enregistré au moyen d'un système d'enregistrement du temps (1^o) ou "*d'une autre méthode d'enregistrement automatique*" / "*een andere automatische registratiewijze*" (2^o). Cette autre méthode doit toutefois offrir "*des garanties équivalentes*" et il est requis que "*soit fournie la preuve du fait que les débuts et fins des temps de livraison des colis [...] sont bien enregistrés*".

L'alinéa 2 du même paragraphe en projet dispose que le Roi détermine ces "*garanties équivalentes*". Il conviendrait toutefois de préciser de quelle façon, par qui et à qui la preuve de l'enregistrement effectif doit être fournie. Si ces éléments font partie des "*garanties équivalentes*" à définir par le Roi, il serait préférable de l'indiquer explicitement.

9. Il est permis de se demander si la "*base de données*" / "*gegevensbank*" mentionnée dans l'article 5/3, § 11, en projet de la loi du 26 janvier 2018 est celle dont il est question dans le § 4, 1^o, du même article en projet ou celle évoquée dans le § 8 du même article en projet ou s'il est renvoyé à ces deux bases de données.
Cette observation s'applique également à l'article 5/3, § 13, phrase introductive, en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 8 du projet de loi).

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

Art. 2

10. Dans l'article 2 en projet de la loi du 26 janvier 2018, on renumérottera le 34^o en 31^o et on renumérottera les actuels 31^o à 33^o en 32^o à 34^o.
 (Amélioration de la cohérence au niveau de l'ordre des définitions: le projet de loi définira tout d'abord la notion de "*livreur de colis*" / "*pakketbezorger*" avant de l'utiliser dans la définition de "*système d'enregistrement du temps*" / "*tijdsregistratiesysteem*".)

Art. 3

11. Dans le texte néerlandais de l'article 3, § 2, alinéa 3, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "*periode niet geldig bij het Instituut had aangegeven als aanbieder van postdiensten overeenkomstig*" par les mots "*periode niet geldig de kennisgeving bij het Instituut als aanbieder van postdiensten heeft gedaan overeenkomstig*".
 (Correction terminologique conformément à l'article 6/1 en projet de la loi du 26 janvier 2018 [art. 11 du projet de loi].)

¹ Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, 2008, p. 63, n° 80.

12. Dans l'article 3, § 2, alinéa 6, en projet, de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "*déterminer des dispositions plus précises pour l'exécution*" / "*nadere bepalingen vaststellen ter uitvoering van deze paragraaf*" par les mots "*fixer les modalités d'exécution*" / "*de nadere regels ter uitvoering van deze paragraaf vaststellen*".
(Formulation plus usuelle de l'habilitation au Roi: Cfr. article 5/2, § 2, en projet de la loi du 26 janvier 2018 [article 6 du projet de loi].)

Art. 5

13. Dans l'article 5/1, § 3, alinéa 3, en projet, de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera, dans le texte néerlandais, les mots "*van het platform*" par les mots "*van het elektronisch platform*".
(Mise en concordance des deux versions linguistiques: le texte français vise la "*plateforme électronique*".)

Art. 7

14. Dans l'article 5/3, § 1^{er}, alinéa 2, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "*Cette disposition n'est*" / "*Deze bepaling is*" par les mots "*Cet article n'est*" / "*Dit artikel is*".
(Précision.)
Cette observation vaut également mutatis mutandis pour l'article 5/3, § 7, 6°, en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 8 du projet de loi).

15. Dans l'article 5/3, § 3, alinéa 1^{er}, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "*journalier du temps comprend*" / "*De dagelijkse tijdsregistratie omvat*" par les mots "*journalier du temps de distribution de colis comprend*" / "*De dagelijkse registratie van pakketdistributietijd omvat*".
(Correction terminologique visant à mettre le texte davantage en accord avec les notions définies.)
Cette observation vaut également pour l'article 5/3, § 4, alinéas 1^{er}, 2 et 3, en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 7 du projet de loi).

16. On remplacera l'article 5/3, § 3, alinéa 1^{er}, 1°, en projet de la loi du 26 janvier 2018 par ce qui suit:

"1° le numéro d'identification du livreur de colis visé à l'article 8, § 1^{er}, 1° ou 2°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale;"

/

"1° het identificatienummer van de pakketbezorger bedoeld in artikel 8, § 1, 1° of 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;"

(Harmonisation avec le texte de l'article 5/3, § 5, 1°, en projet de la loi du 26 janvier 2018 [art. 8 du projet de loi], qui formule la même idée de façon plus claire + Correction formelle.)

17. On remplacera dans l'article 5/3, § 3, alinéa 1^{er}, 7°, en projet, de la loi du 26 janvier 2018, les mots "*l'heure de fin du temps*" / "*het tijdstip van het einde*" par les mots "*l'heure de fin prévue du temps*" / "*het tijdstip van het voorziene einduur*".
(Dès lors que l'enregistrement des données a lieu au plus tard au moment où la distribution des colis débute [voir paragraphe 4, alinéa 1^{er}], c'est l'heure de fin prévue qui sera mentionnée.)

On aligne de la sorte le libellé du paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 7^o, en projet sur celui du paragraphe 4, alinéa 2, en projet, qui utilise la notion de "heure de fin prévue".)

18. Dans l'article 5/3, § 4, alinéa 3, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "jour calendaire auquel il se rapporte. Si l'enregistrement du temps porte sur une période couvrant deux jours calendriers ou plus, celui-ci doit être annulé au plus tard à la fin du premier jour calendaire auquel" / "de kalenderdag waarop deze betrekking heeft. Wanneer de tijdsregistratie betrekking heeft op een periode van twee of meer kalenderdagen, dan dient deze te worden geannuleerd uiterlijk op het einde van de eerste kalenderdag waarop" par les mots "jour auquel il se rapporte. Si l'enregistrement du temps porte sur une période couvrant deux jours ou plus, celui-ci doit être annulé au plus tard à la fin du premier jour auquel" / "de dag waarop deze betrekking heeft. Wanneer de tijdsregistratie betrekking heeft op een periode van twee of meer dagen, dan dient deze te worden geannuleerd uiterlijk op het einde van de eerste dag waarop".

(Dans ses principes de technique législative, le Conseil d'État recommande de ne pas utiliser les mots "jours de calendrier" (notion similaire à celle de "jours calendaires" utilisée dans le projet de loi) et de les remplacer par le mot "jours".²)

19. On remplacera le texte français de l'article 5/3, § 6, alinéa 2, en projet, de la loi du 26 janvier 2018 par ce qui suit:

"Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le Roi peut, pour autant qu'un organe paritaire ait été créé, sur la proposition de cet organe, autoriser que l'enregistrement du temps soit effectué sur un document papier ou par un moyen de contrôle offrant les mêmes garanties que l'enregistrement électronique du temps. Le cas échéant, le Roi fixe le modèle du document papier d'enregistrement du temps".

(Meilleure concordance entre les deux langues.)

20. Dans le texte néerlandais de l'article 5/3, § 7, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "kunnen de in toepassing" par les mots "kunnen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, de in toepassing".

(Concordance avec le texte français.)

Art. 8

21. Dans l'article 5/3, § 7, phrase introductive, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "le système d'enregistrement du temps et notamment" / "het tijdregistratiesysteem moet beantwoorden" par les mots "le système d'enregistrement du temps visé au paragraphe 3, 1^o, et notamment" / "het tijdregistratiesysteem bedoeld in paragraaf 3, 1^o, moet beantwoorden". (Précision.)

Cette observation s'applique également à l'article 5/3, § 11, en projet de la loi du 26 janvier 2018 (article 8 du projet de loi).

Art. 11

22. Dans l'article 6/1, § 3, 1^o, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "par route, une copie" / "uit te oefenen, een afschrift" par les mots "par route et abrogeant la directive

² Conseil d'État, Principes de technique législative, Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, p. 70.

96/26/CE du conseil, une copie / “uit te oefenen en tot intrekking van Richtlijn 96/26/EG van de Raad, een afschrift”.

(Correction du texte par la mention de l'intitulé complet du Règlement n° 1071/2009.)

23. On remplacera dans le texte français de l'article 6/1, § 4, alinéa 1^{er}, en projet, de la loi du 26 janvier 2018, les mots "*au prestataire de services postaux qui*" par les mots "*à l'entreprise qui*".
(Mise en concordance des deux langues.)

Art. 12

24. Dans le texte néerlandais de l'article 6/2, § 1, 2°, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "*zelf in onderaanneming werken, de*" par les mots "*zelf onderaannemers zijn, de*".
(Clarification de la terminologie + Harmonisation des deux versions linguistiques.)

25. Dans l'article 6/2, § 1^{er}, 3°, en projet de la loi du 26 janvier 2018, on remplacera les mots "*du coordinateur et*" / "*van de coördinator en*" par les mots "*du coordinateur visé à l'article 5/2 et*" / "*van de coördinator bedoeld in artikel 5/2 en*".
(Précision par l'insertion d'un renvoi.)

Art. 14

26. On remplacera dans le texte français de l'article 10/1, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, in fine, en projet, de la loi du 26 janvier 2018, les mots "*de tiers, multiplié par les charges patronales*" par les mots "*de tiers, augmenté des charges patronales*".
(Mise en concordance des deux langues.)

Art. 21

27. On remplacera dans le texte français de l'article 180/1, alinéa 2, en projet, du Code pénal social, les mots "*en violation de*" par les mots "*en contravention de*" et on remplacera les mots "*dans l'article 5/3*" par les mots "*à l'article 5/3 de cette loi*".
(Mise en concordance avec les autres articles du Code de droit pénal social qui utilisent l'expression "*en contravention de*" + Meilleure concordance entre les deux langues.)

N.B.: Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.

BIJLAGEN



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR MOBILITEIT, OVERHEIDSBEDRIJVEN
EN FEDERALE INSTELLINGEN**

Volgnummer: SJD/2023/0238

Datum: 13/10/2023

Trefwoorden: PROC – Andere – Wetgevingstechniek – Wetgevingstechnische nota's van de Kamer (296.1)

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake de werkomstandigheden van de postpakketbezorgers (nieuw opschrift) (DOC 55 3480/004)

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Tegenover het woord “*hoedanigheid*” in de Nederlandse tekst staat in de Franse tekst van het wetsontwerp tweemaal het woord “*statut*” (zie het ontworpen artikel 5/3, § 1, eerste lid, 1°, van de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten [hierna “de wet van 26 januari 2018”] – artikel 7 van het wetsontwerp en het ontworpen artikel 5/3, § 2, 1°, van de wet van 26 januari 2018 – artikel 8 van het wetsontwerp) en driemaal het woord “*qualité*” (zie het ontworpen artikel 5/3, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 26 januari 2018 – artikel 7 van het wetsontwerp; het ontworpen artikel 5/3, § 5, eerste lid, 2°, en tweede lid, 2°, van de wet van 26 januari 2018 – artikel 8 van het wetsontwerp.). Het komt de commissie toe de gebruikte terminologie te harmoniseren in de Franse tekst.
2. De vraag rijst of een verschil beoogd wordt tussen de volgende gelijkaardige bepalingen:
 - Artikel 7 van het wetsontwerp – het ontworpen artikel 5/3, § 3, eerste lid, 6° en 7°, van de wet van 26 januari 2018 stelt dat de dagelijkse tijdsregistratie “*per dag, het tijdstip van het*” / “*par jour, l'heure de*” begin dan wel einde van de pakketdistributietijd omvat ;
 - Artikel 8 van het wetsontwerp – het ontworpen artikel 5/3, § 5, eerste lid, 8° en 9°, van de wet van 26 januari 2018 stelt dat de dagelijkse tijdsregistratie bedoeld in § 3, eerste lid, 1°, van hetzelfde ontworpen artikel “*per dag, de tijdstippen van ieder*” / “*par jour, les moments de chaque*” begin dan wel einde van de pakketdistributietijd omvat ;
 - Artikel 8 van het wetsontwerp – het ontworpen artikel 5/3, § 5, tweede lid, 6° en 7°, van de wet van 26 januari 2018 stelt dat de dagelijkse tijdsregistratie bedoeld in § 3, eerste lid, 2°, van hetzelfde ontworpen artikel “*per dag, het tijdstip dat overeenstemt met het*” / “*par jour, le moment correspondant au / à*” begin dan wel einde van de pakketdistributietijd omvat.

Het staat aan de commissie om te beoordelen of deze bepalingen op elkaar dienen afgestemd te worden.

Indien de commissie gevolg geeft aan deze opmerking, dient ze tevens rekening te houden met opmerking nr. 17.

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELEN

Art. 5

3. In het ontworpen artikel 5/1, § 1, van de wet van 26 januari 2018, voege men de woorden “*bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid*” / “*auprès de l'Office national de Sécurité sociale*” in tussen de woorden “*platform opgericht*” / “*est créée*” en de woorden “*dat de nodige*” / “*en vue d'améliorer*”.
- (Aangezien het ontworpen paragraaf 3, derde lid, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid belast met de technische ontwikkeling, de werking en het onderhoud van het elektronische platform, verduidelijkt men in paragraaf 1 dat dit platform binnen die Rijksdienst wordt opgericht).
4. Het staat aan de commissie om te verduidelijken of “*de gegevensbank inzake de kennisgeving bedoeld in artikel 6/1 beheerd door het Instituut*” / “*la base de données relative à la notification visée à l'article 6/1 gérée par l'Institut*”, bedoeld in het ontworpen artikel 5/1, § 2, 5°, a), van de wet van 26 januari 2018 slaat op:
- de gegevens bedoeld in het ontworpen artikel 6/1, § 1, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 11 van het wetsontwerp);
 - of de lijst bedoeld in het ontworpen artikel 6/1, § 6, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 11 van het wetsontwerp).
- Het ontworpen artikel 6/1 van de wet van 26 januari 2018 bevat geen vermelding van een “*database*” / “*base de données*”.
5. Ingevolge het aangenomen amendement nr. 1 (DOC 55 3480/002) werden de paragrafen 2 tot 8 van het ontworpen artikel 10/1, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 14 van het wetsontwerp) weggelaten. Bijgevolg moet ook het ontworpen artikel 5/1, § 2, 5°, d), van de wet van 26 januari 2018, dat naar de weggelaten tekst verwijst, weggelaten worden.

Art. 7

6. Het ontworpen artikel 5/3, § 1, eerste lid, 1°, b), van de wet van 26 januari 2018 bepaalt dat de “*leerlingen en studenten die een studierichting volgen waarvan het opleidingsprogramma voorziet in een vorm van arbeid die in de onderwijsinstelling wordt verricht*” binnen het toepassingsgebied van de registratie van de pakketdistributietijd vallen. Het is niet duidelijk:
- hoe pakketdistributiediensten **in** een onderwijsinstelling kunnen verricht worden;
 - waarom, in toepassing *a contrario* van 1°, b), de arbeid (lees: de pakketdistributiediensten) verricht door leerlingen en studenten **buiten** de onderwijsinstelling in het kader van een opleidingsprogramma uitgesloten worden van het toepassingsgebied van de registratie van de pakketdistributietijd.
- Deze opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 5/3, § 2, 1°, b), van de wet van 26 januari 2018 (artikel 8 van het wetsontwerp).

Art. 8

7. Het ontworpen artikel 5/3 bepaalt dat er besluiten (bedoeld in de paragrafen 7, 13, 14, vierde lid, 18, tweede lid, 19, vierde lid, en 20, vijfde lid) zullen moeten worden uitgevaardigd “*na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit*” (GBA). Al die besluiten regelen de verwerking van persoonsgegevens. De verplichting om die besluiten aan de GBA voor te leggen vloeit dus voort

Geredigeerd door: Thierry Dewaele & Bruno Persyn

Nagezien door: Sébastien Van Koekenbeek

Print: 27/10/2023 13.41

2023-0238_-_leg_55-3480_NL.docx

☎: 84.42 & 81.51

☎: 91.98

2/7

uit artikel 36.4 van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming), gelezen in samenhang met artikel 57.1.c) en considerans 96 van die verordening.

De Raad van State raadt af om de inhoud van een bepaling van een Europese verordening over te nemen in een tekst van intern recht¹. Derhalve schrappe men telkens de woorden “*na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit*”.

8. Het ontworpen artikel 5/3, § 3, eerste lid, van de wet van 26 januari 2018 bepaalt dat de pakket-distributietijd geregistreerd wordt door middel van een tijdregistratiesysteem (1°) of “*een andere automatische registratiewijze*” / “*une autre méthode d’enregistrement automatique*” (2°). Deze andere wijze moet wel “*gelijkwaardige waarborgen*” bieden én het bewijs moet geleverd worden dat “*het begin en het einde van de pakketdistributietijden [...] daadwerkelijk worden geregistreerd*”.

Het tweede lid van dezelfde ontworpen paragraaf bepaalt dat de Koning de “*gelijkwaardige waarborgen*” bepaalt. Het is echter niet duidelijk hoe, door wie en aan wie het bewijs van daadwerkelijke registratie moet geleverd worden. Als dit een deel vormt van de door de Koning te bepalen “*gelijkwaardige waarborgen*”, wordt dit best expliciet vermeld.

9. De vraag rijst of de in het ontworpen artikel 5/3, § 11, van de wet van 26 januari 2018 vermelde “*gegevensbank*” / “*base de données*” verwijst naar de gegevensbank vermeld in paragraaf 4, 1°, van hetzelfde ontworpen artikel, de gegevensbank vermeld in paragraaf 8 van hetzelfde ontworpen artikel, of naar beide gegevensbanken.
Deze opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 5/3, § 13, inleidende zin, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 8 van het wetsontwerp).

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES

Art. 2

10. In het ontworpen artikel 2 van de wet van 26 januari 2018 vernummere men de bepaling onder 34° in de bepaling onder 31°, en vernummere men de huidige bepalingen onder 31° tot 33° in de bepalingen onder 32° tot 34°.
(Verhogen van de coherentie van de volgorde van de definities, door eerst “*pakketbezorger*” / “*livreur de colis*” te definiëren, vooraleer het begrip in de definitie van “*tijdsregistratiesysteem*” / “*système d’enregistrement du temps*” te gebruiken.)

¹ *Beginnelen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, blz. 63, nr. 80.

Art. 3

11. Men vervange in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 3, § 2, derde lid, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “*periode niet geldig bij het Instituut had aangegeven als aanbieder van postdiensten overeenkomstig*” door de woorden “*periode niet geldig de kennisgeving bij het Instituut als aanbieder van postdiensten heeft gedaan overeenkomstig*”.
(Terminologische verbetering overeenkomstig artikel het ontworpen artikel 6/1 van de wet van 26 januari 2018 [art. 11 van het wetsontwerp].)
12. In het ontworpen artikel 3, § 2, zesde lid, van de wet van 26 januari 2018, vervange men de woorden “*nadere bepalingen vaststellen ter uitvoering van deze paragraaf*” / “*déterminer des dispositions plus précises pour l'exécution*” door de woorden “*de nadere regels ter uitvoering van deze paragraaf vaststellen*” / “*fixer les modalités d'exécution*”.
(Meer gebruikelijke formulering van de machtiging aan de Koning: zie het ontworpen artikel 5/2, § 2, van de wet van 26 januari 2018 [artikel 6 van het wetsontwerp].)

Art. 5

13. In het ontworpen artikel 5/1, § 3, derde lid, van de wet van 26 januari 2018, vervange men in de Nederlandse tekst de woorden “*van het platform*” door de woorden “*van het elektronisch platform*”.
(Onderlinge afstemming tussen beide taalversies: in de Franse tekst gaat het immers over het “*plateforme électronique*”).

Art. 7

14. Men vervange in het ontworpen artikel 5/3, § 1, tweede lid, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “*Deze bepaling is*” / “*Cette disposition n'est*” door de woorden “*Dit artikel is*” / “*Cet article n'est*”.
(Verduidelijking.)
Deze opmerking geldt mutatis mutandis ook voor het ontworpen artikel 5/3, § 7, 6°, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 8 van het wetsontwerp).
15. Men vervange in het ontworpen artikel 5/3, § 3, eerste lid, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “*De dagelijkse tijdsregistratie omvat*” / “*journalier du temps comprend*” door de woorden “*De dagelijkse registratie van pakketdistributietijd omvat*” / “*journalier du temps de distribution de colis comprend*”.
(Terminologische verbetering om de tekst meer in overeenstemming met de gedefinieerde begrippen te brengen.)
Deze opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 5/3, § 4, eerste, tweede en derde lid, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 7 van het wetsontwerp).
16. Men vervange het ontworpen artikel 5/3, § 3, eerste lid, 1°, van de wet van 26 januari 2018 als volgt:

“*1° het identificatienummer van de pakketbezorger bedoeld in artikel 8, § 1, 1° of 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;*”

Geredigeerd door: Thierry Dewaele & Bruno Persyn

Nagezien door: Sébastien Van Koekenbeek

Print: 27/10/2023 13.41

☎: 84.42 & 81.51

☎: 91.98

2023-0238_-_leg_55-3480_NL.docx

4/7

/

“1° le numéro d'identification du livreur de colis visé à l'article 8, § 1er, 1° ou 2°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale

(Harmonisatie met de tekst van het ontworpen artikel 5/3, § 5, 1°, van de wet van 26 januari 2018 [art. 8 van het wetsontwerp], dat met een helderdere formulering dezelfde inhoud weergeeft + Vormelijke verbetering.)

17. Men vervange in het ontworpen artikel 5/3, § 3, eerste lid, 7°, van de wet van 26 januari 2018, de woorden “het tijdstip van het einde” / “l'heure de fin du temps” door de woorden “het tijdstip van het voorziene einduur” / “l'heure de fin prévue du temps”.
(Aangezien de gegevens worden geregistreerd uiterlijk op het moment waarop de pakketdistributie begint [zie paragraaf 4, eerste lid], dient het voorziene einduur te worden vermeld. Aldus wordt de formulering van het ontworpen § 3, eerste lid, 7° afgestemd op die van het ontworpen § 4, tweede lid, waar de woorden “voorziene einduur” worden gebruikt.)
18. Men vervange in het ontworpen artikel 5/3, § 4, derde lid, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “de kalenderdag waarop deze betrekking heeft. Wanneer de tijdsregistratie betrekking heeft op een periode van twee of meer kalenderdagen, dan dient deze te worden geannuleerd uiterlijk op het einde van de eerste kalenderdag waarop” / “jour calendaire auquel il se rapporte. Si l'enregistrement du temps porte sur une période couvrant deux jours calendaires ou plus, celui-ci doit être annulé au plus tard à la fin du premier jour calendaire auquel” door de woorden “de dag waarop deze betrekking heeft. Wanneer de tijdsregistratie betrekking heeft op een periode van twee of meer dagen, dan dient deze te worden geannuleerd uiterlijk op het einde van de eerste dag waarop” / “jour auquel il se rapporte. Si l'enregistrement du temps porte sur une période couvrant deux jours ou plus, celui-ci doit être annulé au plus tard à la fin du premier jour auquel”.
(Overeenkomstig de wetgevingstechnische richtlijnen van de Raad van State verdient het aanbeveling het begrip ‘kalenderdagen’ niet te gebruiken, doch te vervangen door het begrip ‘dagen’².)
19. Men vervange de Franse tekst van het ontworpen artikel 5/3, § 6, tweede lid, van de wet van 26 januari 2018 door:

“Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le Roi peut, pour autant qu'un organe paritaire ait été créé, sur la proposition de cet organe, autoriser que l'enregistrement du temps soit effectué sur un document papier ou par un moyen de contrôle offrant les mêmes garanties que l'enregistrement électronique du temps. Le cas échéant, le Roi fixe le modèle du document papier d'enregistrement du temps”.
(Betere overeenstemming tussen de beide talen.)
20. Men vervange in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 5/3, § 7, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “kunnen de in toepassing” door de woorden “kunnen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, de in toepassing”.
(Overeenstemming met de Franse tekst.)

² Raad van State, *Beginselen van de wetgevingstechniek, Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, blz. 70.

Art. 8

21. Men vervange in het ontworpen artikel 5/3, § 7, inleidende zin, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “het tijdregistratiesysteem moet beantwoorden” / “le système d’enregistrement du temps et notamment” door de woorden “het tijdregistratiesysteem bedoeld in § 3, 1^o, moet beantwoorden” / “le système d’enregistrement du temps visé au § 3, 1^o, et notamment”.
(Verduidelijking.)
Deze opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 5/3, §11, van de wet van 26 januari 2018 (artikel 8 van het wetsontwerp).

Art. 11

22. Men vervange in het ontworpen artikel 6/1, § 3, 1^o, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “uit te oefenen een afschrift” / “par route une copie” door de woorden “uit te oefenen en tot in-trekking van Richtlijn 96/26/EG van de Raad een afschrift” / “par route et abrogeant la directive 96/26/CE du conseil une copie”.
(Verbetering van het opschrift van de Verordening nr. 1071/2009.)
23. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel 6/1, § 4, eerste lid, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “au prestataire de services postaux qui” door de woorden “à l’entre-prise qui”.
(Onderlinge afstemming van de Nederlandse en de Franse tekst).

Art. 12

24. Men vervange in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 6/2, § 1, 2^o, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “zelf in onderaanneming werken, de” door de woorden “zelf onderaan-nemers zijn, de”.
(Verduidelijking van de terminologie + Harmonisatie tussen beide taalversies.)
25. Men vervange in het ontworpen artikel 6/2, § 1, 3^o, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “van de coördinator en” / “du coordinateur et” door de woorden “van de coördinator bedoeld in artikel 5/2 en” / “du coordinateur visé à l’article 5/2 et”.
(Verduidelijking door een verwijzing in te voegen.)

Art. 14

26. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel 10/1, § 1, tweede lid, 1^o, in fine, van de wet van 26 januari 2018 de woorden “de tiers, multiplié par les charges patronales” door de woorden “de tiers, augmenté des charges patronales”.
(Onderlinge afstemming van de Nederlandse en de Franse tekst).

Art. 21

27. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel 180/1, tweede lid, van het Sociaal Strafwetboek de woorden “en violation de” door de woorden “en contravention de” en de woorden “dans l’article 5/3” door de woorden “à l’article 5/3 de cette loi”.

Geredigeerd door: Thierry Dewaele & Bruno Persyn

Nagezien door: Sébastien Van Koekenbeek

Print: 27/10/2023 13.41

2023-0238_-_leg_55-3480_NL.docx

☎: 84.42 & 81.51

☎: 91.98

6/7



Juridische Zaken
Affaires juridiques

(Onderlinge afstemming met de andere artikelen van het Sociaal Strafwetboek, waarin de woorden “*en contravention de*” worden gebruikt + Betere afstemming tussen beide talen.)

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.

Geredigeerd door: Thierry Dewaele & Bruno Persyn

Nagezien door: Sébastien Van Koekenbeek

Print: 27/10/2023 13.41

2023-0238_-_leg_55-3480_NL.docx

☎: 84.42 & 81.51

☎: 91.98

7/7